

MINERVA

WISE Women in Newfoundland

by Christina Starr

The Women Interested in Successful Employment (WISE) program was officially launched in St. John's Newfoundland on May 16th. Co-sponsored by CCLOW and ALL (Association for Lifelong Learning), the program is designed to facilitate women's entry and re-entry into the labour force.

Planning began in November of 1987. The Innovations program of the Canadian Jobs Strategy agreed to provide 90% of the funding, another 10% coming from the government of Newfoundland and Labrador. Avalon Community College agreed to provide facilities free of charge. With approximately \$775,000 committed for two years, Dorothy Robbins, CCLOW's Newfoundland Director, and Gail Gosse, a CCLOW member, prepared the program.

In February of this year the first participants were welcomed. WISE has capacity for 25 students (15 full time and 10 part time) but due to the high demand two extra full timers squeezed in on the first round, bringing the total to 27. WISE is described as a flexible learning/counselling/self-development program, delivered through both instructor-led sessions and self-paced instructional materials. Each student plans her own course of study, with the help of a counsellor, and the program operates on continuous intake.

The launching celebrations, held after the program had been running for four months, were a grand success. CCLOW past president Carol Powell-Ariano and staff member Gladys Wat-



CCLOW past-president Carol Powell-Ariano, WISE participant Carol Ann Rogers-Parrell and ALL president Cheryl Brown

son attended. Program participant Carol Ann Rogers-Parrell gave an address, saying a common search for fulfillment had brought her and her fellow students together, some from several miles away. She spoke of choice in career planning as "something we thought of as a luxury for others" but that now "has...presented itself as an option."

WISE funding has been approved up to November of 1989. Until then, WISE will continue to open doors for women in Newfoundland who wish to be wise in their career choices.

INSIDE

**Sexual Abuse
Publication** p.2

**An Endangered
Species** p.2

**Nova Scotia
Projects** p.2

**Feminist Book
Fair** p.3

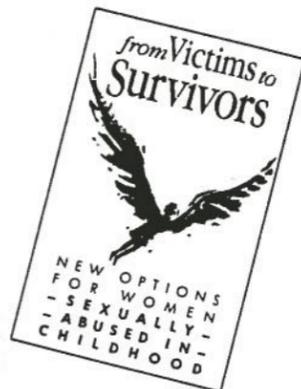
Publication on Sexual Abuse

by Christina Starr

After two years of dedicated work, CLOW-Québec has produced a booklet called *From Victims to Survivors: New Options for Women Sexually Abused in Childhood*, available in French and English. The booklet is slim, a pocket- or purse-sized edition whose 34 pages are full of information. Chapters deal with demystifying the issue of sexual abuse, getting help, breaking the family silence and learning to become a survivor. A list of resources, including books, films, therapy and support groups, is provided as well as a detailed list of services available in Québec.

The chapters are brief but thorough and well-written. Researched by Suzanne Peters and Fabienne Pierre-Jacques, the booklet shows a firm understanding of a woman's experience in dealing with memories of sexual abuse; the difficulties she may have in facing her own feelings of guilt and in getting others to believe her story. This is apparent from the vignettes: short histories of individual women's experiences.

The project was financed by Secretary of State Canada and Health and Welfare Canada and is intended to work also as a prototype for organizations in other provinces who undertake a similar project. Copies are available from Greta Hofmann Nemiroff, c/o The New School,



Dawson College, 485 McGill Street, Montréal, Québec, H2Y 2H4, (514) 931-8731, ext. 1808

Rural Women & Funding in Nova Scotia

by Linda Roberts

CLOW recently completed a two-part program which included a series of workshops in rural areas of the province in education, training and employment issues and an investigation of funding sources for women's centres. Funding for both projects was provided by the Secretary of State, Women's Program.

Three workshops were held from January to June, 1988, in Guysborough, Port Hawkesbury and Sheet Harbour. A fourth is planned for *continued on p.5*

An Endangered Species

by Marian Exmann
Co-ordinator, Douglas College Women's Centre & CLOW Member

The Douglas College Women's Centre was established in 1981 with funds from the B.C. Ministry of Education under the Women's Access Program. At the same time eleven other colleges and provincial institutes were awarded funds in order to establish specialized programs and services for women. Today, the Douglas College Women's Centre is the only such service remaining open and funded by a community college or provincial institute in B.C. Others began to close as provincial funding ran out and colleges failed to provide the financial support they had agreed to in accepting the provincial funds. CLOW was involved in lobbying for the survival of the centres but it is now apparent that successful lobbying must await a change in government.

continued on p.5

CLOW National News

International Feminist Book Fair

by Christina Starr

The Third International Feminist Book Fair, held in Montreal June 14 to 19, was a roaring success. I attended two days of the Fair to represent CLOW and our publications at a booth organized with Canadian Feminist Periodicals.

The Fair provided ample opportunity to address and discuss issues of primary importance to feminist publishing (funding, funding, accessibility, distribution and funding) as well as to be overwhelmed by the number, diversity and enthusiasm of feminist writers, editors, publishers and booksellers from around the world. Two hundred and seventy-five publishers displayed more than 10,000 titles and 212 authors were present from 55 different countries. Some were those who still live in severely repressive, sexist cultures and for whom feminist publishing is tantamount to treason, while the relative freedom and autonomy of others was enviable.

Dina Lefrankane of South Africa and Kathy Bond-Stewart of Zimbabwe shared perspectives on publishing as both a political act and a business venture. The two women are involved in working to eliminate illiteracy in cultures moving swiftly from a pervasive oral tradition to

supremacy of the written word. Marj Schneider of the Womyn's Braille Press in Minnesota spoke about the necessity for women, especially those with disabilities, to take action for their own interests. Six blind women, frustrated by their lack of access to feminist literature, formed Womyn's Braille Press in 1980. Today, they have over 250 subscribers, over 300 books on tape and over a dozen books in Braille. (CLOW now has one title on tape, see Bulletin Board in this issue.) The word Braille is retained in the press's name, even though most of the titles are on tape, because as Marj Schneider explains, Braille represents literacy for those who are blind.

An encouraging insight shared for those of us in North America was that we have ample resources on this continent to support a feminist publishing industry once the markets are created. We simply must convince ourselves and our societies of our right to do this work and earn a living wage.

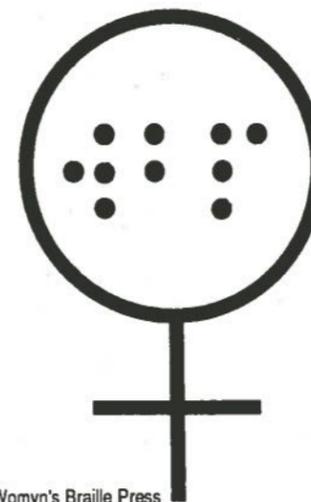


So Long, Martha

Martha Scott has taken us seriously. With all this talk of career choices, she decided to make an important one of her own. She recently resigned from CLOW to take up work with the Toronto Public Library system.

As a librarian, Martha worked part-time in the Resource Centre with Gladys Watson and was responsible for maintaining and developing the collection, researching automated cataloguing systems, compiling data for the "Literacy Materials for Women" project and answering information requests. A good part of her time was spent on a "Record of CLOW Position Statements" for the Board of Directors, which everyone agrees is excellent work so far.

Martha has agreed to be a volunteer member of the Resource Centre committee, but we will miss her regular appearance and the occasional visits of her 15-month son Nicholas. CLOW wishes her the best of luck in her new endeavour.



Womyn's Braille Press

MINERVA

Minerva is the membership newsletter of CLOW.
Published quarterly by CLOW
Distributed free of charge to all CLOW members
ISSN 0835-7889
Editor: Christina Starr
Design: E-Side Studios



CLOW (Canadian Congress for Learning Opportunities for Women) is a national, non-profit organization which promotes equality of access and equal opportunities in education and learning. We know that learning is a major avenue through which women can gain economic equality.

Charitable registration number: 0615-179-21-13

CLOW
Canadian Congress for Learning Opportunities for Women
47 Main Street,
Toronto, Ontario
M4E 2V6
(416) 699-1909

Highlights from CLOW Networks

ALBERTA

by Cathy Bray

The Edmonton Women's Film and Video Festival will be held October 28 to 30. All films and videos featured are made by women and have a feminist perspective. The festival will include premiere showings, workshops with professionals, and visits by nationally-acclaimed directors and some international stars. Ticket prices are: \$15.00/weekend pass; \$8.00/day pass; and special rates for low income. For information call the Women's Program, Faculty of Extension, University of Alberta at 432-3093.

BRITISH COLUMBIA



by Janet Patterson

British Columbia members, with young friends and prospective members, held their annual fun get-together at CLOW president Susan Witter's home in June. Concerns over poorly funded and reduced provincial educational programs and services temporarily floated away in the sunshine and good company.

MANITOBA

by Donna Marion

CLOW-Manitoba participated in a roundtable discus-

sion organized by the Manitoba Training Advisory Council. Several representatives of women's groups voiced their concerns over low enrollments in non-traditional training. It is hoped follow-up discussions will be held.

In July, Pat Fraser and I attended a meeting of Native women in The Pas. Issues of literacy, empowerment for women and community development provided a common ground for discussion.

ONTARIO

by Sharon Goldberg

As the new Ontario director, I am considering setting up three separate network branches: in eastern, central and southwestern Ontario (Ottawa and Peterborough are two possibilities). I would also like assistance to respond on behalf of CLOW-Ontario to the Canada/Ontario Training Agreement. If you are interested in either of these projects or in becoming more involved with CLOW, please contact me at 705-324-9144, ex.228.

NEW BRUNSWICK

by Wynne Farr

On June 25th we had a well attended annual pot-luck dinner meeting. During the meeting we had reports from the conferences our members had attended which included: Action éducation des femmes, Association of Community Colleges, and CLOW's June board meeting. We also had a report on our re-entry pro-

gram from Co-ordinator Gail Taylor, and a lengthy discussion on the happenings at the NAC annual general meeting.

YUKON

by Janeane MacGillivray

A new Yukon college will be opening this fall and CLOW-Yukon has written to the Minister of Education regarding women's access and programming issues, and suggested that half of the newly constituted Board of Governors and half of the Program Advisory Committee be women. Past-director Lillian Nakamura Maguire attended the conference on Women's Studies at Simon Fraser University and as a result we are studying the possibility of initiating a women's studies course at Yukon College.

BULLETIN BOARD

CLOW Pins

Specially designed pins, featuring CLOW's new logo etched in silver colour on a maroon background, are now available. They were designed by E-Side Studios of Toronto, who also designed the logo, and can be purchased from CLOW for \$3.00 each plus 10% of the total order for postage and handling.

WET Study for the Visually Impaired

CLOW's publication Women's Education and Training in Canada: A Policy Analysis is now available on cassette. The Women's Learning Resource

Centre has one copy and others are available through local CNIB branches. Listeners need a four-track cassette player to use the tapes.

Government Deals

Three Deals One Game is the title of the latest publication by the Women's Economic Agenda in BC. It is a look at Free Trade, Meech Lake and Privatization, with special emphasis on how social services and women's job sectors will be affected. This 88 page soft-cover book, complete with resource listings, provides women with a solid overview of the issues and calls for greater public input and education. Individuals, \$3.00 per copy; non-profit organizations, \$5.00; government offices, \$8.00. Available free of charge to those who cannot afford to pay. From: Women's Economic Agenda, c/o BC PIRG, TC 304, Simon Fraser University, Burnaby, BC, V5A 1S6, (604) 291-4360.

Math & Science Education

The government of Newfoundland and Labrador has established a Task Force to examine problems of student achievement and participation in mathematics and science at the elementary/secondary and post-secondary levels. Submissions are invited from individuals, groups or organizations regarding the problems, the causes and recommended solutions. Address: Task Force on Mathematics/Science Educa-

tion, P.O.Box 4750, St. John's Nfld., A1C 5T7, (709) 576-6212.

Call for Papers

The Canadian Association for the Study of Adult Education invites submissions under the theme "Learning at a Distance" for their 8th annual conference to be held June 1-3, 1989 in Quebec. Papers on "Women in Adult Education" are also welcome. Proposals (including 6 copies of a one page abstract) should be submitted by December 15 to René Bédard, Co-Chair, Referee Committee, Faculty of Education, University of Ottawa, 651 Cumberland, Ottawa, Ontario, K1N 6N5, 613-564-5438.

Rural Women...

continued from p.2

the fall in Truro. Out of these workshops, and out of a survey that was done of the needs of rural women, a booklet is being produced on how to put on a one-day workshop for rural women on topics of self-assessment, personal development, educational options and prospects in the paid labour market. For the second part of the program, CLOW hosted two meetings of the five women's centres in Nova Scotia. A "Funding Guide to Provincial Government Departments" is being produced and will be distributed to women's groups in Nova Scotia.

Endangered Species...

continued from p.2

I was hired in 1981 to develop the Women's Centre and have continued in the position of Co-ordinator. The past seven years have been simultaneously exhilarating and frustrating. The Women's Centre has experienced both strong opposition and energetic support. A women's advocacy service functioning within a bureaucracy is by its very nature controversial and perceived as confrontational. The Douglas College Women's Centre is no exception. Activities that impart specific skills and techniques to individual women are rarely challenged. However, organized attempts to effect change can incite a very reactionary response - either positive or negative depending on the level of awareness of the group or individual in question - and a disproportionate amount of time and energy is expended in attempting to raise the awareness around a particular issue rather than in dealing with the issue itself.

To have been part of a movement which you believed would grow and flourish only to watch it wither and die around you is an extremely painful and difficult experience. To lose, one by one, your colleagues and friends and to suddenly realize that you are an "endangered species" evokes not only the feelings of sadness and loss but also of powerlessness and

hopelessness. All of this would appear overwhelming were it not for the satisfaction derived from working with individual women and the knowledge that, given even the smallest opportunity, an endangered species can regenerate and flourish.

CALENDAR

Heroic Women in Politics, Society and Religion

November 4-6
Carleton University,
Ottawa, Ontario

Contact the Department of Political Science, Room B640, Loeb Building, Carleton University, Ottawa, Ontario K1S 5B6, (613) 564-2697.

Women & Development Canadian Research Institute for the Advancement of Women

November 11-13
Loews Le Concorde Hotel
Québec City, Québec

For CRIAW's 12th annual conference women from Canada, Africa, Europe, the U.S., Latin America and the Caribbean will discuss developmental

strategies in their countries. French and English simultaneous translation will be provided.

Contact: Service des communications, Faculté des sciences sociales, Bureau 3446, Pavillon Charles-De-Koninck, Université Laval, Québec, G1K 7P4, (418) 656-2832.

Impact 88: Making the Difference

November 26-30
Toronto, Ontario

The 9th annual Canadian conference for not-for-profit organizations. Contact: The Canadian Centre for Philanthropy, 74 Victoria Street, Suite 920, Toronto, Ontario, M5C 2A5 (416) 368-1138.



National Staff:



CCLOW
Canadian Congress for
Learning Opportunities
for Women

47 Main Street,
Toronto, Ontario
M4E 2V6
(416) 699-1909

Christina Starr
Editor

Aisla Thomson
Executive Director

Shyrose Visram
Computer Programmer

Gladys Watson
Resources Co-ordinator

MINERVA

Le programme WISE à Terre-Neuve

par Christina Starr

Le programme WISE (Les femmes ou comment trouver un bon emploi) a été officiellement inauguré à Saint-Jean le lundi 16 mai. Ce programme, que parrainent de concert le CCPEF et ALL (Association for Lifelong Learning ou association de l'apprentissage permanent), est destiné à faciliter la réinsertion des femmes dans la main-d'oeuvre en leur permettant d'acquérir des compétences supplémentaires.

On a commencé à élaborer ce programme en novembre 1987. Les responsables du Programme Innovation, Planification de l'Emploi, acceptèrent de subventionner le programme à 90% et le gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador à 10%. Le Collège communautaire Avalon mettrait des locaux à notre disposition gratuitement. Ainsi donc, avec 775 000\$ en poche, Dorothy Robbins, directrice du CCPEF de Terre-Neuve, et Gail Gosse, membre du CCPEF, se sont mises à élaborer le programme.

En février 1988, on accueillait les premières participantes. On peut accepter 15 élèves à plein-temps et 10 à mi-temps dans le programme, mais deux étudiantes réussirent à se glisser dans le groupe de celles à plein temps, portant à 27 le nombre des inscrites à la première session.

Le programme WISE s'appuie sur un système d'apprentissage/consultations/développement personnel souple, les connaissances étant acquises pendant les cours et grâce à du matériel pédagogique permettant aux étudiantes de progresser à leur propre rythme. Chaque étudiante planifie ses cours en collaboration avec une conseillère.

Les manifestations marquant le lancement du programme se déroulèrent quelques mois après que les premières participantes eurent commencé, mais elles n'en connurent pas moins un vif succès. Carol Powell-Ariano, ex-



CCPEF ex-présidente Carol Powell-Ariano, Participante de WISE Carol Ann Rogers-Parrell et ALL présidente Cheryl Brown

présidente du CCPEF, et Gladys Watson, membre du personnel y assistaient. Les étudiantes s'occupèrent activement de la préparation des présentoirs et participèrent avec entrain aux cérémonies. Carol Ann Rogers-Parrell, au cours de son allocution, dit qu'elle-même et ses camarades de classe avaient choisi le programme car elles voulaient accomplir quelque chose, en dépit des kilomètres, des responsabilités et des obligations. Nous pensions toutes, ajoutait-elle, que se lancer dans une carrière professionnelle était un luxe réservé à d'autres, mais aujourd'hui la possibilité de le faire nous est donnée.

Le programme bénéficiera de subventions pendant deux ans, soit jusqu'en novembre 1989. Entre-temps, le programme WISE accueillera les Terre-Neuviennes qui désirent choisir avec sagesse un métier.

A L'INTÉRIEUR

Un essai sur l'abus sexuel p.2

Deux projets en Nouvelle-Écosse. p.2

Une espèce en voie de disparition p.2

Foire du livre féministe p.3

Publication d'un essai sur l'abus sexuel au CCPEF

par Christina Starr

Il aura fallu au CCPEF du Québec deux ans de préparatifs et de dur labeur pour publier un petit livre s'intitulant *Cesser d'être une victime et survivre : des choix nouveaux pour les femmes agressées sexuellement dans l'enfance*. Cet essai a été traduit en anglais.

Ce livre, format édition de poche, compte 34 pages et fourmille de renseignements. Les différents chapitres portent sur la nécessité de démythifier l'abus sexuel et de rompre le silence familial, sur les façons d'obtenir de l'aide et sur celles d'apprendre à lutter. On trouve aussi une liste de ressources, livres, films, groupes de thérapie et de soutien, ainsi qu'une liste des services disponibles au Québec.

Le projet a été financé par le Secrétariat d'État et par le ministère de la Santé et du Bien-être social. Il est prévu qu'il serve de prototype dans les provinces qui envisagent d'entreprendre un projet du même acabit. On peut se procurer des exemplaires de cet essai auprès de Greta Hofmann Nemiroff, c/o The New School, Dawson College, 485 rue McGill, Montréal, Québec, H2Y 2H4 (514) 931-8731, poste 1808.



Les femmes des campagnes & les subventions en Nouvelle-Écosse

par Linda Roberts

Le CCPEF de la Nouvelle-Écosse a récemment terminé un programme en deux parties qui comprenait une série d'ateliers dans les campagnes de la province. Les questions qui y ont été traitées étaient les suivantes : éducation, formation et embauche. A aussi été menée une enquête sur l'origine des subventions que reçoivent les centres de femmes. C'est le Secrétariat d'État, Programme de la femme, qui a subventionné les deux projets.

Trois ateliers ont été organisés entre janvier et juin 1988 à Guysborough, Port Hawkesbury et Sheet Harbour. Un quatrième

suite à la page 5

Une espèce en voie de disparition

par Marian Exmann,
Coordonatrice du Centre des femmes du Collège Douglas et membre du CCPEF

Le Centre des femmes du Collège Douglas a été créé en 1981 grâce à une subvention du ministère de l'Éducation de la Colombie-Britannique. À la même époque, onze autres collèges et instituts provinciaux se voyaient accorder des fonds pour mettre sur pied des programmes et des services spécialisés pour les femmes. Aujourd'hui, le Centre des femmes du Collège Douglas est le seul service de ce genre en Colombie-Britannique qui soit encore ouvert et subventionné par un collège communautaire ou un institut provincial. Les autres centres se sont mis à fermer lorsque les subventions provinciales ont été épuisées et quand les collèges ne leur accordèrent plus l'appui financier qu'ils avaient promis au moment où ils avaient accepté les subventions provinciales. Le CCPEF a

suite à la page 5

CCPEF Nouvelles nationales

3^e foire internationale du livre féministe

par Christina Starr

La Troisième Foire internationale du livre féministe, qui s'est déroulée à Montréal du 14 au 19 juin, a remporté un immense succès. Le CCPEF était représenté dans la section des journaux féministes canadiens.

Pendant la foire, les occasions de se pencher sur des questions de prime importance pour le monde de l'édition féministe (subventions, possibilités d'obtenir des subventions, répartition) et d'en discuter n'ont pas manqué. On remarquait que cette rencontre avait attiré une foule d'auteures féministes, d'éditrices, de rédactrices du monde entier, toutes montrant un grand enthousiasme. Au total, ont participé à la foire 275 maisons d'édition exposant plus de 10 000 titres et 212 écrivains en provenance de 55 pays. Parmi les femmes qui étaient venues, certaines vivaient dans des pays où la répression sévit, où le sexisme est de bon aloi et où publier des écrits féministes équivaut à commettre un crime. La liberté et l'autonomie d'autres participantes étaient en comparaison enviables.

La Sud-Africaine, Dina Lefrankane, et Kathy Bond-Steward, du Zimbabwe, nous ont fait part de leurs idées sur

l'édition en tant qu'acte politique et entreprise spéculative. Ces deux femmes luttent pour éliminer l'analphabétisme dans leur société, laquelle passe rapidement de la tradition orale, omniprésente, au mot écrit, qui devient tout puissant.

Marj Schneider, qui travaille au Womyn's Braille Press, au Minnesota, a dit qu'il fallait que les femmes, surtout celles qui étaient physiquement handicapées, prennent des mesures pour se faire entendre. En 1980, six femmes, toutes aveugles, qui en avaient assez de ne pouvoir avoir accès à la littérature féministe, ont décidé de créer une maison d'édition, Womyn's Braille Press. Aujourd'hui, celle-ci compte plus de 250 adhérentes, plus de 300 livres sur cassettes et une bonne douzaine de livres en braille. Le mot braille reste dans le nom de la maison d'édition même si la plupart des textes sont sur cassettes car, comme l'explique Marj Schneider, ce mot est symbole d'alphabétisation pour celles qui ne voient pas.

Le plus encourageant pour toutes les Nord-Américaines fut de se rendre compte que le monde de l'édition féministe n'est pas dépourvu de ressources d'appui. Encore faudrait-il que des marchés soient créés. Il ne nous reste qu'à nous persuader et à persuader les autres que nous avons le droit d'exercer ce métier et d'être rémunérées.



Au revoir, Martha

Martha Scott nous a pris au sérieux. On a beaucoup parlé des droits que les femmes avaient de choisir de faire carrière, n'est-ce pas? Martha a donc fait un choix : elle a récemment démissionné du CCPEF et a accepté un poste au sein des librairies municipales de Toronto.

Bibliothécaire de par sa formation, Martha travaillait à mi-temps au Centre de ressources avec Gladys Watson. Il lui incombait de tenir à jour la collection et de l'augmenter, de faire des recherches sur des systèmes de catalogages automatisés, de compiler des données pour le projet Matériel d'alphabétisation pour les femmes et de répondre aux demandes de renseignements. Elle a passé beaucoup de temps à s'occuper de l'étude des structures du CCPEF pour le Conseil d'administration, dont tout le monde s'accorde à dire beaucoup de bien jusqu'à présent.

Bien que Martha ait accepté d'être un des membres bénévoles du comité du centre de ressources, elle va nous manquer. Les visites épisodiques de son fils, Nicholas, âgé de 15 mois, aussi. Le CCPEF lui souhaite bonne chance dans son nouvel emploi.

MINERA

Minerva est le bulletin des membres du CCPEF

Publication trimestrielle du CCPEF

Distribué gratuitement à tous les membres du CCPEF

ISSN 0835-7889

Rédactrice: Christina Starr

Dessin: E-Side Studios

CCPEF (Le Congrès canadien pour la promotion des études chez la femme) est un organisme national bénévole, sans but lucratif, qui a pour mandat de promouvoir des possibilités d'études égales pour les femmes. Nous savons que les études constituent un moyen significatif pour les femmes d'obtenir l'indépendance économique et, de ce fait, l'égalité.

Numéro d'Enregistrement 0615-179-21-13



CCPEF
Congrès canadien pour
la promotion des études
chez la femme

47 rue Main,
Toronto, Ontario
M4E 2V6
(416) 699-1909

En provenance des réseaux du CCPEF

COLOMBIE-BRITANNIQUE



par Janet Patterson
En juin, les membres du CCPEF de la Colombie-Britannique, accompagnés de quelques jeunes amis et d'éventuels membres, se sont retrouvés comme tous les ans chez la présidente Susan Witter. Grâce au soleil qui était au rendez-vous ce jour-là et à la bonne humeur générale, les soucis que nous causent le mauvais financement et la réduction des programmes et des services éducatifs dans la province furent oubliés temporairement.

MANITOBA

par Donna Marion
Le CCPEF du Manitoba a participé à une table ronde qu'organisait le Conseil consultatif de la formation du Manitoba. Plusieurs représentantes de groupes féministes se sont plaintes qu'il n'y avait pas suffisamment de femmes qui s'inscrivaient à des cours de formation non traditionnels. On espère que d'autres discussions sur ce sujet suivront. Au mois de juillet, Pat Fraser et moi-même avons assisté à une réunion des femmes autochtones à The Pas. On a abordé

le problème de l'analphabétisme, du pouvoir que les femmes devraient détenir et du développement au niveau communautaire.

ALBERTA

par Cathy Bray
Le Festival du film et de la vidéo d'Edmonton se déroulera du 28 au 30 octobre. Tous les films qui seront projetés ont été réalisés par des femmes et ont une optique féministe. Pendant le festival, on projettera des films en première, des experts présenteront des ateliers et des metteurs en scène de réputation nationale ainsi que des comédiennes célèbres seront sur place. Le prix des tickets : 15,00\$ pour la fin de semaine; 8,00\$ par jour dans la semaine; tarifs spéciaux pour les personnes ayant des revenus modiques. Pour de plus amples renseignements, téléphonez au Programme de la femme, Faculté d'éducation, Université de l'Alberta au 432-3093.

ONTARIO

par Sharon Goldberg
En tant que nouvelle directrice de l'Ontario, j'attends avec impatience de rencontrer les membres de la province et de travailler avec elles pour que notre réseau soit encore plus dynamique. En ce moment, j'étudie les réponses qu'a provoquées le sondage effectué par Terry Dance et je réfléchis à la possibilité de créer trois branches : dans les régions de l'est, dans le centre et dans le sud-ouest (Ottawa

et Peterborough étant deux possibilités). Si vous estimez qu'un réseau est utile dans ces régions ou si vous désirez participer plus activement au CCPEF, veuillez communiquer avec moi au (705) 324-9144, poste 228.

NOUVEAU-BRUNSWICK

par Wynne Farr
Le 25 juin a eu lieu un dîner à la fortune du pot qui attiré un bon nombre de convives. Pendant la soirée, nos membres nous ont mises au courant des conférences auxquelles elles avaient assisté. Il s'agissait entre autres de celles d'Action éducation des femmes, de l'Association des collègues communautaires et du Conseil d'administration du CCPEF. Notre coordinatrice, Gail Taylor, nous a également parlé de notre programme de réinsertion. Nous avons en outre discuté longuement de ce qui s'était passé à la réunion générale annuelle du Comité d'action nationale.

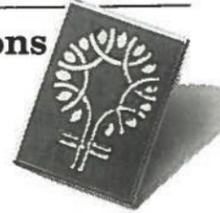
YUKON

par Janeane MacGillivray
Cet automne un nouveau collège communautaire ouvre ses portes au Yukon. Le CCPEF du Yukon a écrit au ministère de l'Éducation à propos de deux problèmes, celui de l'accès des femmes aux cours et celui de la programmation. Le CCPEF suggérerait que la moitié des membres du nouveau Conseil des gouverneurs et du Comité consultatif s'occupent des programmes soient des femmes. L'ex-directrice, Lillian Nakamura Maguire, a assisté à la conférence sur les études des femmes à l'Université Simon

Fraser. Ceci nous a amenées à étudier les possibilités existant pour créer un cours sur les études des femmes au Yukon College.

TABLEAU D'AFFICHAGE

Les macarons du CCPEF!



Les macarons portant le logo du CCPEF, sur fond brun rougeâtre bordé d'argent, sont maintenant disponibles. On en doit la conception à E-Side Studios de Toronto, qui avait déjà créé le logo. On peut se procurer le macaron pour 3,00\$ (plus 10% de frais d'affranchissement et de livraison) en s'adressant au CCPEF.

Les accords gouvernementaux

Three Deals One Game (Trois accords, un jeu) est le titre du dernier livre que vient de publier le Women's Economic Agenda en Colombie-Britannique. Le livre traite du libre-échange, de l'entente du lac Meech et de la privatisation, une analyse particulière étant réservée aux services sociaux et au secteur de l'emploi féminin et à la façon dont ceux-ci seront touchés par ces accords. Dans cet ouvrage de poche, qui compte 88 pages et une liste de ressources complète, les femmes trouveront une bonne analyse des problèmes. Une des idées maîtresses est aussi qu'il faut que la population donne plus son opinion et soit mieux informée. Individus, 3,00\$

l'exemplaire; organismes à but non lucratif, 5,00\$; bureaux du gouvernement, 8,00\$. Pour les personnes qui veulent le recevoir gratuitement. Women's Economic Agenda, c/o BC PIRG, TC 304, Université Simon Fraser, Burnaby, C.B., V5A 1S6, (604) 291-4360.

Enseignement des maths et des sciences

Le gouvernement de Terre-Neuve et du Labrador a créé une commission d'enquête et a chargé celle-ci d'étudier les résultats scolaires et le taux de participation des élèves des niveaux élémentaires/secondaires/post-secondaires en mathématiques et en sciences. On invite la population, des groupes et des organismes à envoyer de la documentation sur les problèmes que posent ces matières, les causes et les solutions qu'on pourrait envisager pour les résoudre. Adresse : Task Force on Mathematics/Science Education, C.P. 4750, Saint-Jean, Terre-Neuve, A1C 5T7, (709) 576-6212.

Demande d'articles

L'Association canadienne pour l'étude de l'éducation des adultes vous invite à soumettre des articles sur le thème «L'apprentissage à distance» et «Les femmes et l'éducation des adultes» en vue du 8^e congrès annuel qui se déroulera à Québec du 1^{er} au 3 juin 1989. Les articles (y joindre 6 copies d'un résumé ne dépassant pas une page) doivent parvenir au plus tard le 15 décembre 1988 à René Bédard, Co-responsable de la programmation, Faculté d'éducation, Université

d'Ottawa, 651 Cumberland, Ottawa, Ontario, K1N 6N5 (613) 564-5438.

Les femmes ... suite de la page 2

devrait se dérouler à Truro à l'automne. En s'appuyant sur ces ateliers et grâce à une enquête qui a été effectuée sur les femmes des campagnes et sur leurs besoins, on est en train de rédiger un dépliant sur les moyens d'organiser un atelier d'une journée pour les femmes des campagnes. L'atelier porterait sur l'auto-évaluation, le développement personnel, les possibilités de formation et les salaires auxquels on peut s'attendre sur le marché du travail.

Pendant la deuxième partie du programme, le CCPEF a accueilli au cours de deux réunions des représentantes des cinq centres de femmes de la Nouvelle-Écosse. On est en train de rédiger un Guide du système des subventions dans les services du gouvernement provincial, lequel sera envoyé aux groupes féministes de la Nouvelle-Écosse.

Une espèce ... suite de la page 2

activement lutté pour que les centres ne disparaissent pas, mais il est clair aujourd'hui que pour se faire entendre il faudra attendre qu'un nouveau gouvernement prenne le pouvoir.

J'ai été embauchée en 1981 pour mettre sur pied le Centre des femmes. J'en occupais par la suite le poste de coordonatrice. Depuis sept ans, j'éprouve tout à la fois un grand enthousiasme et une

immense frustration. Un service de soutien aux femmes qui opère au sein d'un système bureaucratique est de par sa nature-même polémique et perçu comme un élément de confrontation. Le Centre des femmes du Collège Douglas n'échappe pas à la règle.

Les activités grâce auxquelles les femmes acquièrent de nouvelles compétences sont rarement remises en question. Pourtant, des efforts concertés pour procéder à des changements peuvent provoquer des réactions très fortes - soit positives soit négatives selon le degré de prise de conscience du groupe ou de l'individu en question. De plus, on dépense trop d'énergie et on passe trop de temps à essayer de faire comprendre un problème particulier au lieu de résoudre ce dernier.

Il est extrêmement douloureux et pénible de voir un mouvement dans lequel on fondait de grands espoirs se désagréger et disparaître. La perte de ses amies et de ses collègues, l'une après l'autre, et cette impression soudaine d'être une espèce en voie de disparition font naître non seulement un sentiment de mort mais aussi d'impuissance et de désespoir. Tout ceci pourrait paraître insupportable s'il n'y avait pas la compensation de travailler avec chaque femme et la certitude, qu'à la plus petite occasion, une espèce en voie de disparition peut refaire surface et se multiplier.

CALENDRIER

Heroic Women in Politics, Society and Religion,

Du 4 au 6 novembre
Université Carleton, Ottawa,
Ontario (613) 564-2697

S'adresser au département de Sciences politiques, bureau B640, Édifice Loeb, Université Carleton, Ottawa, Ontario K1S 5B6.

Institut canadien de recherches sur les femmes

Femmes et développement
Du 11 au 13 novembre
Québec, Québec

Le congrès, qu'organise Le groupe de recherche multidisciplinaire féministe de l'Université Laval, accueillera des Canadiennes, des Américaines, des Sud-Américaines, des Européennes, des Asiatiques et des Africaines qui discuteront des possibilités de développement qui s'offrent à elles dans leur

pays. Traduction simultanée en français et en anglais disponible. Prière de s'adresser à: Faculté des sciences sociales, bureau 3446, pavillon Charles de Koninck, Université Laval, Québec, G1K 7P4 (418) 656-2832.



Personnel du bureau national:



CCPEF
Congrès canadien pour
la promotion des études
chez la femme

47 rue Main,
Toronto, Ontario
M4E 2V6
(416) 699-1909

Christina Starr
Redactrice

Aisla Thomson
Directrice executive

Shyrose Visram
Programmatrice en
informatique

Gladys Watson
Coordinatrice des ressources